





- NÁVOD K POUŽITÍ

STR. 3

## STEAM DISINFECTOR



Přečtete si prosím pozorně následující informace dříve, než použijete tento přístroj.

Vážený zákazníku,

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto produktu.

Parní desinfikátor je hygienický parní čistič pro domácí účely, navržený firmou Polti, který zabraňuje šíření infekcí vznikajících z virů a bakterií.

Parní desinfikátor vydává suchou páru o vysoké teplotě (180°C), kombinovanou s detergentem HPMed. Během několika vteřin eliminuje systém bakterie, plísně a virové šíření na površích a látkách, na které je použit. Je to rychlá a účinná metoda, která může být zcela bezpečně použita na většině běžných domácích materiálů a látkových povrchů.

HPMed je používáný dohromady s parním desinfikátorem. Byl vystaven přísným, hloubkovým laboratorním analýzám, proto aby se zajistilo jeho bezpečí v provozu.

### KLÍČ

- 1) Tlačítko na spuštění páry
- 2) Bezpečnostní vypínač
- 3) Zahřívací světlo
- 4) Přívodová hubice
- 5) Opěrný držák
- 6) HPMED lahev
- 7) Monotrubka (pára – napájecí kabel)
- 8) Uzamykatelné tlačítko
- 9) Monoblok

### PŘÍSLUŠENSTVÍ

- A) Rovné prodlužovací příslušenství
- B) Zahnuté prodlužovací příslušenství
- C) HPMED disponibilní lahev
- D) Vyjímatelný uzávěr na disponibilní lahev
- E) Kartáč



Tato přístroj odpovídá směrnici 2004/108/EC (EMC) a směrnici 2006/95/EC (nízké napětí).

Polti S.p.A. si vyhrazuje právo na změnu vybavení či příslušenství bez předchozího udání.

## STEAM DISINFECTOR

### PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

#### ULOŽTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE

- Tento přístroj je určen a vytvořen k použití v uzavřených prostorách, nikdy ne venku.
- **PŘED POUŽITÍM NA PLOCHY JE DOPORUČOVÁNO NASMĚROVAT PRVNÍ PROUD PÁRY NA HADRÍK NEBO SMĚREM NA ZEM NA ZHRUBA 30 VTEŘIN BEZ PŘIPOJENÍ DISPONIBILNÍ LAHVE (C). TOTO UMOŽNÍ DOSAŽENÍ OPTIMÁLNÍ TEPLoty A SPRÁVNÉHO TLAKU.**
- Před použitím na jemné a neobvyklé povrchy si prostudujte instrukce, které poskytuje výrobce, a vždy nejprve proveďte zkoušku na skryté části nebo na vzorku materiálu. Nechte napášenou část oděvu vychladnout, abyste se ujistili, že se nezměnila barva nebo že se materiál nezdeformoval.
- Jakékoli použití, které se neshoduje s těmito instrukcemi, zruší platnost záruky.
- Elektroinstalace, ke které je přístroj připojen, musí být v souladu s platným zákonem.
- Nikdy se nedotýkejte přístroje mokřima rukama nebo nohama, pokud je kabel připojen ke zdroji.
- Nepoužívejte přístroj naboso.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti umyvadel, van, sprch či nádob s vodou.
- Nikdy neponořujte přístroj, kabel nebo zástrčku do vody či jiné tekutiny.
- Je zakázáno používat přístroj v místech ohrožených výbuchem.
- Nepoužívejte produkt na toxické látky.
- Nepokládejte horký přístroj na plochy citlivé na teplo.
- Nevystavujte přístroj větru nebo dešti.
- Nepokládejte přístroj v blízkosti živých elementů, elektrického sporáku či jiného zdroje tepla.
- Nevystavujte přístroj vysokým teplotám.
- Nikdy nenechávejte používat tento přístroj děti nebo jiné osoby, které neví, jak se s ním zachází.
- Nikdy nemačkejte tlačítka silně a ani nepoužívejte k jejich zmáčknutí jiné předměty, jako např. pero.
- Přístroj odkládejte vždy na stabilní místo.
- V případě, že Vám předmět omylem upadne, je nutné, abyste si ho nechali přezkontrolovat autorizovaným Servisním Centrem, protože mohou být porušeny vnitřní bezpečnostní

prvky.

- V případě poruchy či špatného fungování přístroj vypněte a nikdy se ho nepokoušejte rozebrat. Vždy se odkažte na autorizované Servisní Centrum firmy Polti.
- Abyste se vyhnuli poškození bezpečnosti přístroje, když ho budete opravovat nebo nahrazovat příslušenství, vždy používejte pouze originální náhradní díly.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje, zvláště pokud je přístroj ještě horký.
- Nesměřujte parní trubici proti elektrickým a/nebo elektronickým přístrojům.
- Nechte přístroj vychladnout, předtím než ho zaklidíte.
- Předtím než budete přístroj ukládat se přesvědčte, že úplně vychladl.
- Přístroj je vybaven bezpečnostními součástkami, které musí být nahrazeny pouze vhodně kvalifikovaným technikem.
- Nesměřujte trubici s párou na lidi ani zvířata.
- Nikdy nedávejte ruce do parní trubice.



**POZOR:**  
**Hrozí nebezpečí popálení!**

- Tento přístroj není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nebo pro osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nedostali instrukci o používání přístroje od osoby, která je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si nehráli s přístrojem.



**UPOZORNĚNÍ:**  
**Vysoká teplota. Nebezpečí popálení. Nedotýkejte se částí označených na výrobku**

**UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte jiné chemické produkty, než jsou doporučovány výrobcem. Polti S.p.a. garantuje správnou funkčnost systému, pouze pokud je používán HPMed. Pokud použijete jiný produkt než je HPMed, Polti se zřívá veškeré zodpovědnost a záruka nebude nadále platná.**

## STEAM DISINFECTOR

### SPRÁVNÉ POUŽITÍ PŘÍSTROJE

Tento přístroj je určený k domácímu používání, jak je popsáno a výše a má být používán v souladu s instrukcemi poskytnutými v tomto manuálu.

Systém produkuje nasycenou páru o vysoké teplotě kombinovanou s HPMed. Systém snižuje bakteriální, plísňové a virové zatížení povrchů, na které je aplikován. Díky tomu se snižuje případná možnost výskytu křížených infekcí. Prosím, přečtěte si tyto instrukce pečlivě a uschovejte si je pro pozdější případné použití.

**Polti Spa nepřebírá zodpovědnost za jakoukoli závadu či nehodu způsobenou použitím tohoto přístroje, které není v souladu s instrukcemi uvedenými v této příručce.**

### POZOR

Směrnice 2002/96/EC (Elektrický odpad a elektropříslušenství – WEEE): informace pro uživatele. Tento produkt odpovídá Směrnice EU 2002/96/EC.



Přeškrtnutý symbol odpadkového koše znamená, že po uplynutí životnosti produktu, musí být výrobek tříděn zvlášť od běžného domácího odpadu.

Uživatel je zodpovědný za doručení výrobku na náležité sběrné místo po uplynutí životnosti produktu. Vhodné třídění umožňující recyklaci, zpracování a environmentálně kompatibilní likvidaci pomáhá předcházet negativnímu dopadu na životní prostředí a lidské zdraví a podporuje recyklaci materiálu, z kterých se tento produkt vyrábí. Protiprávní nakládání vlastníka bude mít za následek použití administrativních sankcí, které představuje současná legislativa.

### HPMED

Vlastnosti HPMed ho dělají ideálním doplňkem k čištění pomocí nasycené páry o vysoké teplotě, vytvářené parním desinfikátorem Polti.

Tento systém umožňuje čistit všechny povrchy, u kterých hrozí nebezpečí kontaminace patogenními organismy, jako jsou bakterie, plísně a viry.

V kombinaci s párou produkovanou parním desinfikátorem Polti, HPMed je také schopen elimi-

novat pachy.

**Návod k použití:** Přidělteje disponibilní lahev do zásobovacího zařízení dle instrukcí uvedených v odstavci „Disponibilní lahev HPMED“.

Zapněte přístroj dle instrukcí výrobce. Jakmile je systém připraven, naneste páru s HPMed. Společně s párou by měl produkt za běžných podmínek uschnout během 30 vteřin až minuty, v závislosti na prostředí.

**Upozornění:** Skladujte mimo dosah dětí. Zákaz používání. V případě zasažení očí, vypláchněte dostatečným množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.

HPMED je čisticí prostředek na těžké povrchy. Obsahuje méně než 5% neionogenních povrchově aktivních látek. (EEC Reg. 648/2004).

### PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

- Připojte monoblok (9) k vašemu parnímu generátoru, jak je popsáno v manuálu k použití ke generátoru.
- Nasaďte disponibilní lahev do zásobovacího zařízení dle instrukcí uvedených v odstavci „Disponibilní lahev HPMED“.

## STEAM DISINFECTOR

### DISPONIBILNÍ LÁHEV HPMED

- Sundejte víčko (D) disponibilní lahve (C) pohybem sem a tam, jak je vyobrazeno na Obr. 1, a vyjměte tak HPMED uzávěr.
- Našroubujte disponibilní lahev (C) do zásobovacího zařízení parního desinfikátoru (obr.2).
- Nedoplňujte disponibilní lahev.

### NÁVOD K POUŽITÍ

- Zapněte váš parní generátor, jak je popsáno uživatelském návodu.
- Připojte parní desinfikátor a vyčkejte, dokud zahřívací světýlko nezhasne. (3)
- Pokud má Váš generátor průtokovou regulaci, nastavte páru na střední výkon.
- Zmáčkněte tlačítko na spouštění páry (1) k tomu abyste získali páru ze zásobovacího zařízení. Zahřívací světlo (3) se vypne poté, co zážehová cívka uvnitř hubice dosáhne pracovní teploty.

**Poznámka:** v držadle je vestavěný bezpečnostní vypínač (2), aby se předešlo případným náhodným zapnutím páry dětmi či nepoučenými osobami. Pokud zanecháte přístroj bez dozoru, přepněte tento vypínač (2) do pozice off. K následnému pokračování v práci přepněte vypínač do původní pozice.

**Nota:** l'impugnatura è dotata del tasto di sicurezza (2) che impedisce l'attivazione accidentale dell'erogazione di vapore da parte dei bambini o persone che non ne conoscono il funzionamento. Nel caso si dovesse lasciare momentaneamente incustodito l'apparecchio, si raccomanda di portare il tasto di sicurezza (2) nella posizione di fermo. Per riprendere l'erogazione riportare il tasto in posizione iniziale.

#### Poznámka:

- **Pokud používáte Parní desinfikátor společně s Lecoaspira Intelligent, zvolte program P9.**
- Pokud je přístroj v provozu, zásobovací světlo (3) se zapíná a vypíná. To signalizuje, že elektrický rezistor začíná pracovat a udržovat teplotu v zásobovacím zařízení stabilní. Je to normální jev a je tedy možné nadále pokračovat v běžném provozu.
- **Před použitím na povrchy je dopo-**

**ručováno nasměřovat první proud páry na hadřík nebo směrem na zem na zhruba 30 vteřin bez připojení disponibilní lahve (C). Toto umožní dosažení optimální teploty a správného tlaku.**

### RADY PRO POUŽITÍ

Před použitím na jemné a neobvyklé povrchy si prostudujte instrukce, které poskytuje výrobce, a vždy nejprve proveďte zkoušku na skryté části nebo na vzorku materiálu.

Nechte napařenou část oděvu vychladnout, abyste se ujistili, že se nezměnila barva nebo že se materiál nezdeformoval.

**Vždy se před použitím přesvědčte, že povrch, který budete ošetřovat parním desinfikátorem, je čistý. Pokud naleznete nějakou špinavou skvrnu, nejprve ji vyčistěte, předtím než použijete parní desinfikátor.**

**Nasměřujte proud páry na 2 vteřiny směrem dolů, k tomu aby se všechny komponenty tohoto zařízení dostali na správnou teplotu a vyhnuli jste se kondenzaci.**

Uvedte hubici do vertikální pozice, aby byl povrch ošetřován z dostatečné vzdálenosti poskytované rozpěrným držákem / podpěrou (5), bez přímého kontaktu s uvedeným povrchem (obr.3).

Nanášejte páru nepřetržitým pohybem za použití „kartáčovacích“ pohybů k tomu, abyste pokryli plochu, která je čištěna.

Opakovaná ošetření povedou k více efektivní úpravě povrchu.

Parní desinfikátor produkuje páru o vysoké teplotě, která, přidáním HPMED, zaschne bez zanechání zbytků během 30 vteřin až 1 minuty, v závislosti na přírodních podmínkách.

Předtím než použijete tento přístroj, se přesvědčte, že materiál, na který přístroj použijete, je odolný vůči vysokým teplotám.

## STEAM DISINFECTOR

### PŘIPOJENÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

K připojení příslušenství k napájecímu zařízení postupujte dle následujícího:

**Rovné prodlužovací příslušenství (A)**

**Zahnuté prodlužovací příslušenství (B)**

Propojte příslušenství s hadicí (4) zásobovacího zařízení a otáčejte příslušenstvím, dokud nezapadne na své místo (obr.4)

### SKLADOVÁNÍ PŘÍSTROJE

Když dokončíte práci s Vaším přístrojem, po odpojení od hlavního zdroje ho odložte na suché a čisté místo. Nevystavujte přístroj zdrojům horka a chráňte ho před povětrnostními vlivy. Nevystavujte přístroj extrémním teplotám.

### ÚDRŽBA

**Když se budete pokoušet o jakoukoli údržbu, vždy odpojte přístroj od hlavního zdroje energie a nechte přístroj vychladnout.**

- K čištění vnitřní části přístroje doporučujeme použít vlhký hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani jiné čisticí prostředky, které mohou poškodit přístroj.
- Pokud je plášť roztržený, musí být nahrazen autorizovaným servisním centrem.

### ČIŠTĚNÍ ZÁSOBOVACÍ HUBICE

Čistěte zásobovací hadici po každých 10-15 hodinách používání.

Zásobovací hadici čistěte pomocí kartáče (E) obsaženého v tomto balení, klouzavými pohyby uvnitř trubice tak, že odstraníte všechny zbytky po usazování vodního kamene (obr.5).











Michal Roškot-Flex | Sokolovská 37/24 - 186 00 Praha 8 Karlín  
tel.: (+420) 777 946 723 | e-mail: prodej@polti.cz | www.polti.cz  
**Výhradní zastoupení POLTI Spa pro Českou a Slovenskou republiku.**